

## ОТЗЫВ

об автореферате диссертации Яхиной Рузили Раифовны «Алломорфизм и изоморфизм лексических параллелей в русском и английском языках (на материале технической терминологии)», представленной на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Исследование Р.Р. Яхиной посвящено изучению активных процессов в области технической терминологии современного русского языка. Для современного языкознания характерна тенденция изучать язык в тесной связи с динамикой семантики. Особый интерес для изучения представляет иноязычная техническая терминологическая лексика, которая в современном русском языке постоянно пополняется и приобретает все большее значение в связи с ростом международных связей в области науки и техники. Рассматриваемая работа представляет собой законченный, самостоятельно выполненный труд, дополняющий как теоретические, так и практические сведения по обозначенной проблеме.

Несомненным достоинством работы является выделение основных черт конвергенции и дивергенции лексических систем двух разноструктурных языков, а также описание лексико-семантических групп. Автором выявлены универсальные и специфические закономерности двух языковых систем, определяющие формирование и становление ассимиляционных моделей; выделены алло- и изоморфные черты фонологических структур языка-источника и языка-рецептора, рассмотрены основные факторы заимствования и источники пополнения лексического состава языка. Данное диссертационное исследование вносит значительный вклад в дальнейшее развитие теории значения, лексической сочетаемости и структурно-семантической лингвистики.

Научная новизна диссертации определяется комплексным характером предпринятого исследования англицизмов как значительного иноязычного пласта лексической системы русского языка. Теоретическая значимость исследования заключается в том, что результаты работы могут быть использованы в области описания актуальных семантических процессов в лексике современного русского языка, развития лексической семантики, а также при составлении иноязычных словарей по различным отраслям науки и техники. Материалы диссертационного исследования имеют практическую значимость и могут быть использованы в таких курсах как «Введение в языкознание», «Современный русский язык», «Лексикология».

Представляется, что теоретическая значимость диссертации была бы выше, если бы автор уделил большее внимание способам ввода новой лексики в употребление.

Содержание автореферата свидетельствует о том, что исследование проведено на достаточно высоком уровне и является самостоятельно выполненной научной квалификационной работой. В автореферате диссертации содержательно и наглядно отражены все основные положения и результаты проведенного исследования.

Судя по автореферату исследования, диссертация Яхиной Рузили Раифовны на тему «Алломорфизм и изоморфизм лексических параллелей в русском и английском языках (на материале технической терминологии)» отвечает всем требованиям, предъявляемым к докторским диссертациям, сформулированным в пп. 9-14 «Положения о порядке присуждения ученых степеней», а его автор заслуживает присуждения ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Профессор Департамента английского языка  
и профессиональной коммуникации  
федерального государственного образовательного  
бюджетного учреждения высшего образования  
«Финансовый университет при Правительстве  
Российской Федерации»  
доктор филологических наук, доцент

Чикилева Людмила Сергеевна

Специальность 10.02.04 – германские языки

125993 ( ГСП-3), г. Москва, Ленинградский проспект, д. 49,

телефон: +7 (499) 543-12-19

E-mail: [LChikileva@fa.ru](mailto:LChikileva@fa.ru)

Сайт организации: <http://www.fa.ru>

«20» января 2022 г.

*Людмила Чикилева*  
*Зам. начальника УрИТ*  
*Е. А. Раифовна*

